

## COMUNICADO

***Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Empresa, Formación y Empleo***

### **Comunicado conjunto de prensa por parte de Joe Bossano, Gibraltar Joinery & Building Services Limited y Francisco Ponce Moreno de Citypeg**

Gibraltar, 11 de febrero de 2013

Joe Bossano, Ministro de Empleo de Gibraltar, y Gibraltar Joinery & Building Services Limited (GJBS)<sup>1</sup> han llegado a un acuerdo con el señor Francisco Ponce Moreno de Citypeg, en relación con la demanda por difamación presentada contra el señor Ponce el pasado diciembre.

El pasado 2 de febrero, el señor Ponce emitió el siguiente comunicado de prensa, disculpándose con el señor Bossano:

“Desde CITYPEG queremos hacer públicas nuestras disculpas al gobierno de Gibraltar y, particularmente, al señor Bossano, por nuestro comunicado de prensa. En ningún momento hemos querido ofender o acusar la figura del señor Bossano como Ministro de Empleo y Seguridad Social. Ya que nosotros hablamos como posible caso de discriminación nunca como acusación contra nadie, y mucho menos contra el señor Bossano y la empresa GJBS. Nuestra entidad de origen sindicalista CITYPEG ha enviado una carta al grupo de abogados HASSANS que defiende al Sr Bossano para tratar de llegar a un acuerdo satisfactorio para ambos para no tener que ir a los tribunales. Porque para nosotros la base principal son las buenas relaciones y no está en nuestro ánimo crear ningún tipo de conflicto y mucho menos de ámbito jurídico. Por lo tanto esperamos que con esta disculpa que hacemos pública, el Sr Bossano reconsidere su postura.

No queremos que nadie piense que nosotros queremos crear una confrontación con el gobierno de Gibraltar y más concretamente con el Sr Bossano porque no se ajusta a la verdad. Desde CITYPEG esperamos que con esta declaración a los medios de comunicación quede totalmente zanjado este tema que bajo nuestro punto de vista ha alcanzado unos límites que no era lo que nosotros queríamos.

Francisco Ponce Moreno

Presidente de CITYPEG, 2 de febrero de 2012”.

El señor Ponce ha reconocido además que no eran ciertas las acusaciones de discriminación hacia los trabajadores españoles por parte del señor Bossano o GJBS realizadas por Citypeg (basadas en los informes que recibió) el pasado diciembre. Por añadidura, el señor Ponce ha convenido, como gesto de buena voluntad, en realizar una donación simbólica de 100 euros a una entidad benéfica a elección del señor Bossano y de GJBS en arreglo de los procedimientos judiciales.

A la luz de las disculpas del señor Ponce, de su reconocimiento [de los hechos] y de la oferta de donación, el señor Bossano y GJBS cesarán el procedimiento judicial contra el señor Ponce.

<sup>1</sup> Empresa pública de construcción.

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**  
**MINISTRY FOR ENTERPRISE, TRAINING & EMPLOYMENT**  
76-77 Harbours Walk  
New Harbours  
Gibraltar



## PRESS RELEASE

No: 82/2013

Date: 11<sup>th</sup> February 2013

### **JOINT PRESS RELEASE ON BEHALF OF THE HON JJ BOSSANO, GIBRALTAR JOINERY BUILDING SERVICES LIMITED AND SR FRANCISCO PONCE MORENO OF CITYPEG**

The Hon. Joe Bossano and GJBS have reached a settlement with Sr. Francisco Ponce Moreno of Citypeg in relation to the libel claim brought against Sr. Ponce last December.

On 2 February Sr. Ponce issued the following press release, apologising to Mr Bossano:

#### **“COMUNICADO DE PRENSA DE CITYPEG**

*Desde CITYPEG queremos hacer público nuestras disculpas al gobierno de Gibraltar y particularmente al Señor Bossano por nuestro comunicado de prensa. En ningún momento hemos querido ofender o acusar la figura del Sr Bossano como Ministro de Empleo y Seguridad Social. Ya que nosotros hablamos como posible caso de discriminación nunca como acusación contra nadie, y mucho menos contra el Sr Bossano y la empresa GJBS. Nuestra entidad de origen sindicalista CITYPEG ha enviado una carta al grupo de abogados HASSANS que defiende al Sr Bossano para tratar de llegar a un acuerdo satisfactorio para ambos para no tener que ir a los tribunales. Porque para nosotros la base principal son las buenas relaciones y no está en nuestro ánimo crear ningún tipo de conflicto y mucho menos de ámbito jurídico. Por lo tanto esperamos que con esta disculpa que hacemos publica, el Sr Bossano reconsidere su postura.*

*No queremos que nadie piense que nosotros queremos crear una confrontación con el gobierno de Gibraltar y más concretamente con el Sr Bossano porque no se ajusta a la verdad. Desde CITYPEG esperamos que con esta declaración a los medios de comunicación quede totalmente zanjado este tema que bajo nuestro punto de vista ha alcanzado unos límites que no era lo que nosotros queríamos.*

**FRANCISCO PONCE MORENO  
PRESIDENTE DE CITYPEG 2 FEBRERO 2012”**

Sr. Ponce has further acknowledged that there was no truth in the allegations made by Citypeg (on the basis of reports it received) last December of discrimination against Spanish workers on the part of Mr Bossano or GJBS. In addition, Sr. Ponce has agreed, as a gesture of goodwill, to make a symbolic donation of 100 Euros to a local charity of Mr Bossano's and GJBS's choice in settlement of the court proceedings.

In light of Mr Ponce's apology, acknowledgement and offer to donate, Mr Bossano and GJBS will now be discontinuing the proceedings against Mr Ponce.